用户手册

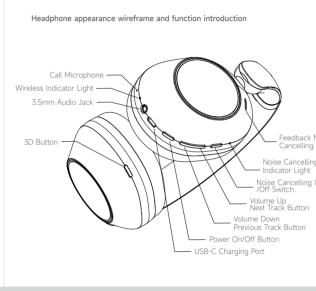
尺寸: 90x80mm 材质: 80g书写纸



Manufacturer: Shenzhen Pincun Digital Technology Co., Ltd. Executive standard: GB/T 14471-2013 http://www.picun.com.cn E-mail: service@picun.com.cn

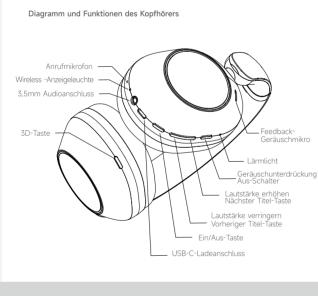
Headphone LED indicator instructions

Power on	White light stays on, then enters pairing mode.
Pairing Mode	Orange/white light alternately flashing.
Noise Cancellation Mode	Active noise cancellation/Transparency mode: Green light or Noise cancellation off: Green light off.
Standby Mode	Wireless indicator light off.
Low Battery State	Red light flashes 3 times every 5 seconds.
	Red light on when charging, turns off when fully charged.



LED-Anzeigen für die Kopfhörer

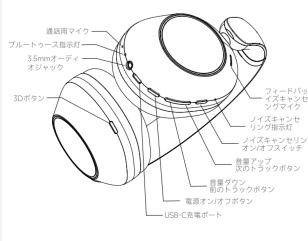
Einschalten	Nachdem das weiße Licht dauerhaft leuchtet, wechselt de Kopfhörer in den Pairing-Modus.	
Pairing-Modus:	Orange/weißes Licht blinkt abwechselnd.	
Geräuschunterdrüc kungsmodus	Im Geräuschunterdrückungsmodus/Durchlässigkeitsmodus leuchtet das grüne Licht, Ausschalten der Geräuschunterdrückung Das grüne Licht erlischt.	
Standby-Modus	Das Wireless-Licht ist ausgeschaltet.	
Niedriger Batteriestatus	Rotes Licht blinkt 3 Mal für 5 Sekunden.	
Lademodus	Beim Laden leuchtet das rote Licht, bei vollständiger Aufladung erlischt das rote Licht.	



ヘッドセットLED指示ライトの説明

電源オン	白色のライトが点灯した後、ペアリングモードに入ります。
ペアリング状態	オレンジ色/白色のライトが交互に点滅します。
ノイズキャンセリ ングモード	ノイズキャンセリングモード/透過モード:緑色のライトが点灯、 ノイズキャンセリングをオフにすると、緑色のライトが消灯します。
待機モード	Wirelessの指示灯が消灯します。
低電力状態	赤色のライトが5秒間に3回点滅します。
充電モード	充電中は赤色のライトが点灯し、充電完了すると赤 色のライトが消灯します。

ヘッドセット外観ワイヤーフレーム図と機能概要



Catalog

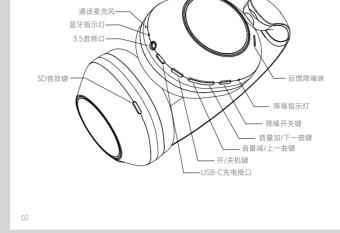
Manual in English

中文说明书

Bedienungsanleitung auf Deutsch 24-35

耳机LED指示灯说明

电源开启	白色灯长亮后进入配对状态
配对状态	橙色/白色灯交替闪烁
降噪模式	降噪模式/通透模式:绿色灯亮,关降噪:绿色灯熄灭
待机模式	蓝牙指示灯灭
低电状态	红色灯5秒闪烁3次
充电模式	充电亮红色灯,充满电红色灯熄灭



耳机基本按键操作

耳机开机 长按开关机键(ONIOFF)3秒,白色灯长亮3秒后耳机开机。 开机后自动进入配对状态,蓝牙指示灯橙色/白色交替闪烁。

耳机关机 长按开关机键 (INIOFF) 3秒,橙色灯长亮3秒后熄灭,耳机关机。

耳机蓝牙模式连接 耳机开机后,进入蓝牙配对模式,蓝牙指示灯橙色/白色交替闪烁,打开手机 蓝牙功能,并搜索蓝牙设备名:picun F6,点击设备名进行连接,连接成功 后蓝牙指示灯全灭。

Basic headphone button operations

Turning On Headphones: Press and hold the power button (\underline{ONIOFF}) for 3 seconds; the white light stays on for 3 seconds, then the headphones turn on. The headphones automatically enter pairing mode after turning on, with the Wireless indicator light flashing orange/white.

Turning Off Headphones

Press and hold the power button (ONIOFE) for 3 seconds; the orange light stays on for 3 seconds then turns off, and the headphones turn off.

Wireless Mode Connection After turning on the headphones, they enter Wireless pairing mode with the indicator light flashing orange/white. Activate Wireless on your phone and search for the device name: picun F6. Click the device name to connect, and the Wireless indicator light off when successfully connected.

Dual Connection Mode

1.In the powered-on state, press and hold the power button for 3 seconds to enter pairing mode, then connect to the first phone.
2.Turn off Wireless on the first connected phone, enter pairing mode on the headphones, then connect to the second phone.
3.Reconnect the headphones manually by activating Wireless on the first phone.

Automatic Shutdown and Reconnection Beyond Range The headphones will disconnect if they go beyond the effective range. If returned within the Wireless range within 5 minutes, they will automatically reconnect; otherwise, they will shut down automatically.

Volume Adjustment Short press the volume up + button to increase the volume Short press the volume down - button to decrease the volume.

Song Selection Long press the volume up + button to skip to the next track. Long press the volume down -button to go back to the previous track.

Play/Pause/Answering Calls

耳机外观线框图与功能简介

Short press the power ONIOFF button to pause music during playback. Short press the power ONIOFF button again to resume playback. Short press the power ONIOFF button to answer a call. Short press the power (ONIOFF) button during a call to hang up. Double-tap the power (ONIOFF) button to reject a call.

Noise Cancellation Mode

In non-audio cable mode, short press the ANC button to activate active noise cancellation. Press again to enter Transparency mode, and press once more to turn off the noise cancellation function. Note:Adaptive noise cancellation is only available in Wireless mode (not available when the headphones are off). In adaptive mode, the headphones emit sound to perform audio collection. Proper wearing of headphones is required during music playback. Spatial Audio Function

In Wireless mode, short press the 3D button to enter Spatial Sound Mode (prompt: two beeps). Press the 3D button again to enter Spatial Audio Head Tracking Mode (prompt: three beeps). Press the 3D button once more to return to Normal Sound Mode (prompt: one beep). Note: The sound mode does not have a memory function; you need to adjust to the desired sound mode each time you turn on the headphones.

Head Tracking Calibration Function:

In Music Playback Mode, there are two ways to calibrate the audio's central positioning point. 1. Press the play/pause button on the headphones to pause the music, then play again for the spatial sound to be centered. The spatial sound will automatically calibrate and center itself if you maintain one direction for 10 seconds.

Low Latency Feature In any power-on mode, triple-click the ANC button to enter low latency mode, and the headphones will indicate this with two "dong-dong" sounds. Triple-click again to exit low latency mode, indicated by a single "dong-dong" sound.

Voice Assistant Function In non-call status, triple-click the power button to activate the voice assistant feature.

Grundlegende Bedienung des Kopfhörers

Einschalten der Kopfhörer Halten Sie die Ein-/Aus-Taste (ONIOFF) 3 Sekunden lang gedrückt, das weiße Licht leuchtet 3 Sekunden lang und der Kopfhörer schaltet sich ein. ach dem Einschalten wechselt der Kopfhörer automatisch in den Pairing-Modus, die

Ausschalten des Kopfhörers Halten Sie die Ein-/Aus-Taste (ONIOFF) 3 Sekunden lang gedrückt, das orangefarbene Licht leuchtet 3 Sekunden lang und erlischt, der Kopfhörer schaltet sich aus.

Wireless-Modus der Kopfhörer.

Nach dem Einschalten der Kopfhörer wechseln Sie in den Wireless-Pairing-Modus, die Wireless-Anzeige blinkt orange/weiß, aktivieren Sie die Wireless-Funktion Ihres Handys und suchen Sie nach dem Wireless-Gerätenamen: picun F6, klicken Sie auf den Gerätenamen, um eine Verbindung herzustellen, nach erfolgreicher Verbindung erlischt die Wireless-Anzeige.

One-to-Two-Verbindungsmodus

 I.Im eingeschalteten Zustand halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopfhörer in den Pairing-Modus zu versetzen, und verbinden Sie dann das erste Handy.
 Schalten Sie die Wireless-Funktion des ersten verbundenen Handys aus, um der Koeffiktere in den Disitier Medie auf ungestage und undeinden Sie dang des n Kopfhörer in den Pairing-Modus zu versetzen, und verbinden Sie dann das 3.Schalten Sie die Wireless-Funktion des ersten Handys ein und verbinden Sie manuell den Kopfhörer.

Automatisches Ausschalten und Wiederverbindung bei Überschreitung der Entfernung

Wenn der Kopfhörer die effektive Reichweite überschreitet, wird die Verbindung getrennt. Kehrt er innerhalb von 5 Minuten in den Wireless-Bereich zurück, stellt er automatisch eine Verbindung her. Kehrt er nicht innerhalb von 5 Minuten in den

Lautstärkeregelung: Kurzes Drücken der Lauter-Taste 🕂 erhöht die Lautstärke. Kurzes Drücken der Leiser-Taste 🗕 verringert die Lautstärke.

Songauswahl:

Halten Sie die Plus-Taste 🕂 gedrückt, um zum nächsten Song zu springen. Halten Sie die Minus-Taste 🗕 gedrückt, um zum vorherigen Song zu springen.

Wiedergabe/Pause/Anrufannahme: Kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste (INIOFF) während der Musikwiedergabe pausiert

Kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste (ONIOFF) während der Musikpause spielt die Musik. Kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste (INIOFF) bei einem eingehenden Anruf nimmt den Anruf entgegen. Kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste (NIOFF) während eines Gesprächs beendet den

aktuellen Doppelklicken der Ein-/Aus-Taste (ONIOFF) bei einem eingehenden Anruf lehnt den

Geräuschunterdrückungsmodus: Im Nicht-Audio-Kabelmodus kurz die ANC-Taste drücken, um die aktive Geräuschunterdrückung Im Nicht-Audio-Rabelmodus kurz die ANC-Taste drucken, um die aktive Gerauschunterdruckung zu aktivieren, erneut kurz drücken, um in den Durchlässigkeitsmodus zu wechseln, und erneut kurz drücken, um die Geräuschunterdrückung zu deaktivieren. Hinweis:Wenn die Wireless-Funktion ausgeschaltet ist und die ANC-Funktion aktiviert wird, schaltet der Kopfhörer die ANC-Funktion nicht von selbst aus.

Adaptiver Geräuschunterdrückungsmodus

Im Wireless-Einschaltmodus kurz die ANC-Taste drücken, um die aktive Geräuschunterdrückung zu aktivieren, dann die ANC-Taste erneut lange drücken, um in den adaptiven Geräuschunterdrückungsmodus zu wechseln. Hinweis:Die adaptive Geräuschunterdrückungsfunktion ist nur im Bluetooth-Einschaltmod Musikhörens das korrekte Tragen der Kopfhörer erfordert.

Raumklangfunktion Im Musikwiedergabemodus, um in den Raumklangmodus zu wechseln (Hinweis: zwei Pieptöne), erneut kurz die 3D-Taste drücken, um in den Raumklang-Kopfverfolgungsmodus zu wechseln (Hinweis: drei Pieptöne), erneut kurz die 3D-Taste drücken, um in den normalen Klangmodus zurückzukahzen (Hinweis: ein Director) normalen Klangmodus zurückzukehren (Hinweis: ein Piepton).

Hinweis:Der Klangmodus hat keine Speicherfunktion, bei jedem Einschalten müssen die entsprechenden Klangmodi neu eingestellt werden.

ヘッドセットボタンの基本操作

ヘッドホンの電源を入れる 電源/オフボタン(ONIOFF)を3秒間長押しすると、白色のライトが3秒間点灯し、 その後ヘッドホンが起動します。 起動後、自動的にペアリング状態に入り、Wirelessの指示灯がオレンジ色/白色 で交互に点滅します。

ヘッドホンの電源を切る 電源/オフボタン (ONIOFF) を3秒間長押しすると、オレンジ色のライトが3秒間点 ヘッドホンが有効な距離を超えると接続が切れます。5分以内にWirelessの範囲 灯した後消灯し、ヘッドホンがオフになります。

ヘッドホンのWirelessモード接続

ヘッドホンを起動後、Wirelessペアリングモードに入り、Wirelessの指示灯が 音量調整 オレンジ色/白色で交互に点滅します。スマートフォンのWireless機能をオンにし、 プラスキーを短押しすると、音量が大きくなります。 「picun F6」というWirelessデバイス名を検索して接続します。接続が成功すると マイナスキーを短押しすると、音量が小さくなります。 Wirelessの指示灯は完全に消灯します。

ワンタッチ二台接続方式

1.電源がオンの状態で、電源ボタンを3秒間長押しして、ヘッドホンをペアリ ング状態にし、最初のスマートフォンに接続します。 2.最初に接続されたスマートフォンのWireless機能をオフにし、ヘッドホンを 再びペアリング状態にして、次のスマートフォンに接続します。 3.最初のスマートフォンのWireless機能をオンにし、手動でヘッドホンに接続 します。

自動オフおよび距離外再接続

内に戻ると、ヘッドホンは自動的に再接続されます。5分以内に有効なWireless 接続範囲に戻らない場合、ヘッドホンは自動的にオフになります。

曲の選択

プラスキーを長押 🕇 しすると、次の曲にスキップします。 マイナスキーを長押 一しすると、前の曲にスキップします。

再生/一時停止/通話

63上7 BFPLTABEN 音楽再生中に電源/オフキーを短押(ONIOFF)しすると、音楽が一時停止します。 音楽が一時停止中に電源/オフキーを短押(ONIOFF)しすると、音楽が再生します。 通話が来た時に電源/オフキーを短押(ONIOFF)しすると、通話に応答します。 通話中に電源/オフキーを短押(ONIOFF)しすると、現在の通話を切断します。 通話が来た時に電源/オフキーを短押(ONIOFF)ルクリックすると、通話を拒否します。 ノイズキャンセリングモード

オーディオケーブルがないモードで、ANCキーを短押しするとアクティブノイ

ズキャンセリングが起動し、再度短押しすると透過モードに入り、再度短押し するとノイズキャンセリングをオフにします。 注意:Wirelessがオフの状態でANC機能をオンにすると、ヘッドホンは自動的 にANC機能をオフにしません。

自動適応ノイズキャンセリングモード

Wirelessがオンの状態で、ANCキーを短押ししてアクティブノイズキャンセリン 『をオンにし、再度ANCキーを長押しすると自動適応ノイズキャンセリングモー 注意:Wirelessがオンの状態でのみ自動適応ノイズキャンセリング機能が利用で きます(オフの状態では利用できません)。自動適応状態で、ヘッドホン内部か ら音声が発せられ、収集機能が実行されます。音楽再生中には正しく装着する必

要があります。

スペーシャルオーディオ機能 音楽再生モードで、3Dボタンを短押しするとスペーシャルサウンドエフ

ェクトモードに入ります(音: 「ドン―ドン」2回)。再度3Dボタンを短押 しするとスペーシャルオーディオヘッドトラッキングモードに入ります (音:「ドン―ドン―ドン」3回)。再度3Dボタンを短押しすると通常のサ ウンドエフェクトモードに戻ります(音: 「ドン」1回)。 注意:サウンドエフェクトモードには記憶機能がありません。電源を入れる 度に、対応するサウンドエフェクトモードを再設定する必要があります。 ヘッドトラッキング校正機能

スペーシャルオーディオヘッドトラッキングモードでは、音源の位置を2つ の方法で校正できます。 1.ヘッドホンの再生/一時停止ボタンを押して音楽を一時停止し、再度再生す

るとスペーシャルサウンドエフェクトが中央に配置されます。 2.一定の方向を保持すると10秒後に自動校正され、スペーシャルサウンドエ フェクトが中央に配置されます。

一拖二连接方式 1.在开机状态下长按开机键3秒,让耳机进入配对状态,然后连接第一台手机。 2.关闭第一台已连接手机的蓝牙功能,让耳机进入配对状态,然后连接第二台手机。 3.第一台手机打开蓝牙功能,手动操作来连接耳机。

自动关机及超距离回连 当耳机超出有效距离范围耳机会断开连接。在5分钟内回到蓝牙范围内耳机会自 动重新连接,如未在5分钟内回到有效蓝牙连接范围耳机自动关机。

音量调节 短按加键 🕂 可调节音量变大。 短按减键 🗕 可调节音量变小。

歌曲选择 长按 🖶 键,跳到下一曲播放 长按 💻 键,跳到上一曲播放 播放/暂停/接打电话 音乐播放时短按开关机键 (ONIOFF) 键, 音乐暂停 《时短按升关机键 (ONIOF) 键, 目六日700 /停时短按开关机键 (ONIOF) 键, 音乐播放。 电时短按开关机键 (ONIOF) 键, 按听电话。 适话中短按开关机键 (ONIOF) 键, 挂断当前通话。 引来电时双击开关机键 (ONIOF) 键, 拒绝接听。

降噪模式 非音频线模式下,短按ANC按键开启主动降噪,再次短按进入通透模式,再次 短按进入关闭降噪功能。

备注:在蓝牙关闭状态下打开ANC功能,耳机不会自动关闭ANC功能。 自适应降噪模式

在蓝牙开机状态下,短按ANC按键开启主动降噪后,再次长按ANC按键进入自适 应降噪模式。 备注:只有在蓝牙开启状态下可以自适应降噪功能(关机状态下无此功能) 自适应状态下,耳机内部会发出音频实现采集功能,音乐过程中需要正确佩戴耳机

空间音频功能

在音乐播放模式下,短按3D音效键进入空间音效模式(提示:嘟一嘟两声) 再次短按3D音效键进入空间音频头部追踪模式(提示:嘟一嘟一嘟三声) 再次短按3D音效键回到普通音效模式(提示:嘟一声) 备注:音效模式没有记忆功能,每次开机需要重新调节相应的音效模式。

头部追踪校准功能 在空间音频头部追踪模式下,音频的定位中心点校准方式有以下两种。 1、按耳机上的播放/暂停键让音乐暂停,再次播放空间音效会居中。 2、保持方位不动,10秒会自动校准一次,空间音效会居中

低延时功能 在开机任意模式下,三击ANC键进入低延时功能,耳机提示"咚咚--咚咚"两声 再次三击退出低延时模式,耳机提示"咚咚"一声。

语音助手功能 在非通话状态下,三击开关机键启动语音助手功能。

中英文语音切换 在配对状态下,双击音量加进入语音切换功能。 电池容量状态

当耳机连接IOS设备时,在IOS设备屏幕右上角显示目前耳机电池状态。 耳机充电

当电池电量低时,请使用USB充电线充电3小时左右,充电过程中耳机自动关机。 充电时红色指示灯长亮,充满红灯灭。

清空配对信息

Line in模式

Cautions

Chinese-English Voice Switch In pairing mode, double-click the volume up button to enter the voice switching function.

Battery Capacity Status

Vhen the headphones are connected to an iOS device, the current battery status of the headphones is displayed in the top right corner of the iOS device screen. Charging the Headphones

When the battery is low, please charge with a USB charging cable for about 3 hours. leadphones Automatically Turn Off During Charging. During charging, the red indicator light stays on and turns off when fully charged.

Clearing Pairing Information In non-call status, long-press both the volume up (+) and volume down (-) buttons for 3 seconds.

Line-in Mode Insert an audio cable, and the headphones will automatically power off.

Note:

Wireless and noise cancellation functions cannot be used in Line-in mode. To use Wireless, remove the audio cable and power on the headphones again.

Wireless protocol	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Receiving distance	10m
Speaker size	40mm
Frequency range	20HZ-20kHZ
Speaker sensitivity	114±3dB
Speaker impedance	32Ω±15%
Microphone sensitivity	42dB±1dB
Working current	13-45mA
Charging Voltage	5V
aging accessories	
1.Wireless headphones	2.Charging cable
3.Audio cable	4. User's manual

Important Tips

1.Please use a 5V-1A/5V-2A charger to charge the charging case. Using a charger with a higher voltage may damage the charging case. 2.If the headphones are not used for more than 3 months, please charge them AFor lose.
 AFor long periods of non-use, it is recommended to charge the headphones once every 3 months to effectively protect the battery's lifespan.
 Upon receiving the headphones, please fully charge them before using.

Warning

Vorsichtsmaßnahmen

Warnung:

Kopfverfolgungskalibrierungsfunktion

Im Raumklang-Kopfverfolgungsmodus gibt es zwei Möglichkeiten, den zentralen Punkt der Audioausrichtung zu kalibrieren. 1. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausetaste auf dem des Kopfhörers in der oberen rechten Ecke des iOS-Gerätebildschirms angezeigt. Kopfhörer, um die Musik zu pausieren, und beim erneuten Abspielen des Raumklangs wird er zentriert. 2. Wenn Sie eine Richtung für 10 Sekunden beibehalten, kalibriert sich der Kopfhörer selbst einmal und der Raumklang wird zentriert.

Niedrige Latenzfunktion

In jedem eingeschalteten Modus dreimal auf die ANC-Taste klicken, um in den Modus mit das rote Licht. niedriger Latenz zu wechseln, der Kopfhörer gibt ein "Dong Dong – Dong Dong" Signal. Erneut dreimal klicken, um den Modus mit niedriger Latenz zu verlassen, der Kopfhörer gibt ein "Dong Dong" Signal.

Sprachassistentenfunktion Im Nicht-Anrufmodus dreimal die Ein-/Aus-Taste drücken, um die

Sprachassistentenfunktion zu aktivieren.

Umschaltung zwischen chinesischer und englischer Sprache

Wenn der Akku schwach ist, laden Sie ihn bitte etwa 3 Stunden lang mit dem USB-Ladekabel örer Schalten Sich Während des Ladens Automatisch Aus.

Batteriekapazitätsstatus

Kopfhörer aufladen

Während des Ladens leuchtet die rote Anzeige dauerhaft, wenn der Akku voll ist, erlischt

Pairing-Informationen löschen Im Nicht-Anrufmodus halten Sie gleichzeitig die Lauter- und Leiser-Taste 3 Sekunden

lang gedrückt. Line-in-Modus

Wenn der Kopfhörer mit einem iOS-Gerät verbunden ist, wird der aktuelle Batteriestatus

Stecken Sie das Audiokabel ein, der Kopfhörer schaltet sich automatisch aus. Hinweis

Im Line-in-Modus können Wireless und Geräuschunterdrückung nicht verwendet werden. Im Pairing-Modus doppelklicken Sie auf die Lauter-Taste, um die Sprachumschaltungsfunktion zu aktivieren. Um Wireless zu verwenden, muss das Audiokabel zuerst entfernt werden, bevor der Kopfhörer erneut eingeschaltet wird. Kopfhörer erneut eingeschaltet wird.

Kopfhörerspezifikationen	und	Zubehör	

Wireless-Protokoll.	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Reichweite	10m
Lautsprechergröße	40mm
Frequenzbereich	20HZ-20kHZ
Lautsprecherempfindlichkeit	114±3dB
Lautsprecherimpedanz	32Ω±15%
Mikrofonempfindlichkeit	42dB±1dB
Betriebsstrom	13-45mA
Ladevoltage	5V
ackungsinhalt	
1.Der Wireless-Kopfhörer	2.Ladekabel
3.Audiokabel	4. Benutzerhandbuch

Wichtige Hinweise

 Verwenden Sie bitte ein 5V-1A/5V-2A-Ladegerät, um das Ladegehäuse aufzuladen. Die Verwendung eines Ladegeräts mit höherer Spannung kann das Ladegehäuse beschädigen.
 Wenn die Kopfhörer länger als 3 Monate nicht verwendet werden, laden Sie sie höherenden Verwenden Verwenden versten sie sie e vor der Verwendung auf. Monate einmal aufzuladen, um die Lebensdauer des Akkus effektiv zu schützen. 4.Bei Erhalt der Kopfhörer laden Sie sie bitte vollständig auf, bevor Sie sie verwenden.

Vorsichtsmaßnahmen:

Vorsichtsmaßnahmen: Vermeiden Sie es, die Kopfhörer in Umgebungen mit hoher Temperatur zu platzieren, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung. Platzieren Sie die Kopfhörer nicht in der Nähe offener Flammen oder anderer übermäßig heißer Umgebungen. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel, um die Kopfhörer aufzuladen; versuchen Sie nicht, sie auf andere Weise aufzuladen. Öffnen Sie die Kopfhörer nicht und versuchen Sie nicht, sie auf ingendeine Weise zu reparieren oder zu modifizieren. Seien Sie vorsichtig mit übermäßigem Fallenlassen, Stößen, Kratzern oder jeglichem Verhalten, das die Funktionalität der Kopfhörer beeinträchtigen könnte. Wenn Schäden auftreten, wie Beulen, Durchstiche, Risse, Verformungen oder Korrosion, beenden Sie bitte sofort die Verwendung der Kopfhörer und wenden Sie cich an den Verkättigen Sie ung ung über die versiteren sie und genden Sie

sich an den Verkäufer oder kontaktieren Sie uns über die auf der Garantiekarte angegebene Kontaktinformation.

低遅延機能

電源オンの任意のモードで、ANCボタンを3回連続で押すと低遅延機能が起動し、 「ドンドンードンドン」という音がします。再び3回押すと低遅延モードを終了し 「ドンドン」という音がします。

音声アシスタント機能

中英語音声切替

ペアリング状態で、音量アップボタンを2回押すと言語切替機能に入ります。 パッテリー容量状態

ヘッドホンの充電

充電中は赤色の指示灯が点灯し、充電が完了すると赤いライトが消えます。

ペアリング情報のクリア しします。

ヘッドホンがiOSデバイスに接続されている場合、iOSデバイスの画面右上に現在 のヘッドホンのバッテリー状態が表示されます。 **注意:** Line inモードでは、Wirelessおよびノイズキャンセリング爆発けは声中でキキエル Line inモードでは、Wirelessおよびノイズキャンセリング機能は使用できません。 Wirelessを使用するには、オーディオケーブルを抜いてから再び電源を入れる必 要があります。

ブルートゥースプロトコル	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
受信距離	10m
スピーカーサイズ	40mm
周波数带域	20HZ-20kHZ
スピーカ感度	114±3dB
スピーカーインピーダンス	32Ω±15%
マイクロホン感度	42dB±1dB
動作電流	13-45mA
充電電圧	5V
属品	
1.ブルートゥースヘッドセット	2.充電ケーブル
3.音声ケーブル	4. 取扱説明書

重要な注意事項:

■女なた思考現. 1.充電ケースを充電するには、5V-1A/5V-2Aの充電器を使用してください。より高い 電圧の充電器を使用すると、充電ケースが損傷する可能性があります。 2.ヘッドフォンを3ヶ月以上使用しない場合は、使用前に充電してください。 3.長期間使用しない場合は、3ヶ月に1度ヘッドフォンを充電することをお勧めします 。これにより、バッテリーの寿命を効果的に保護できます。 4.ヘッドフォンを受け取ったら、使用する前に完全に充電してください。 注意事項

*ヘッドフォンを高温環境、直射日光などの高温の場所に置かないでください。 *ヘッドフォンを明火や過度に暑い場所の近くに置かないでください。 *ヘッドフォンを乾燥させ、湿った環境にさらしたり、液体に浸したりしないでくだ

さい。 *ヘッドフォンを充電する際には、提供された充電ケーブルのみを使用してくださ い。他の方法で充電しようとしないでください。 *ヘッドフォンを分解したり、修理したり、改造したりしないでください。 *ヘッドフォンの機能に影響を与える可能性のある、過度の落下、衝撃、傷つける行 為に注意してください、ヘごみ、穴、切わ、変形、または腐食などの損傷が発生した 為に注意してください。へこみ、穴、切れ、変形、または腐食などの損傷が発生した 場合は、すぐに使用を中止し、保証カードに記載されている連絡先を通じて販売元に ^{座町し} € くんこいい。 *ヘッドフォンが異常な匂いを放出したり、異常に熱くなったり、色や形状に異常な 変化が見られる場合は、すぐに使用を中止し、保証カードに記載されている連絡先に 連絡してください。

高音量での長時間のヘッドフォンの使用は、聴覚障害を引き起こす場合があります。 適度な音量で責任を持って使用してください。

在非通话状态下,同时长按音量加 🕂 与音量减 🕇 3秒。

插入音频线,耳机会自动关机。 备注:1.Line in模式下不能使用蓝牙和降噪功能。

2.如果要使用蓝牙需要拔下音频线后再次开机使用。

蓝牙协议		A2DP/AVRCP/HFP/HSP			
接收距	南		10m		
喇叭尺	4		40mm		
频响范	Ē		20HZ-20kH2	2	
喇叭灵敏度		114±3dB			
喇叭阻抗		32Ω±15%			
麦克风灵敏度		42dB±1dB			
工作电流		13-45mA			
充电电压		5V			
包装配件		1			
1、蓝牙耳机	2、充电	线	3、音频线	4、用户手册	

温馨提示

- 1.使用5V-1A/5V-2A充电器对充电仓充电。使用电压过高的充 电设备对充电仓充 电可能会损坏。 2.当耳机超过3个月未使用时,需要给耳机充电后在使用。
- 3.长期不使用时 ,建议每3个月为耳 机充一次电,能更有 效的保护电池的使用。 4.耳机收到后请先充满电后再 使用。 注意事项

*请勿将耳机放置在高温环境,包括太阳直射。

- *请勿将耳机放置在靠近火源或其他过热环境下。 *请勿将耳机放置于潮湿环境或淹没在液体中,保持耳机干爽。 *除了所提供的充电线以外,请勿试图用其他的方法为耳机充电。 *请勿将耳机拆开,禁止企图修理,改造耳机的任何行为。
- *请注意过度跌落、撞击、擦伤或其他影响耳机功能的行为,如果有任何损坏,如 凹陷,穿刺、撕裂变形或腐蚀等,请立即停止使用该耳机设备,并联系所购买的 商家或通过保修卡上的联系方式与我们联系。
- *如果耳机产生异常气味,高于正常温度,颜色或形状出现异常变化,请立即停止 该耳机的使用,并联系所购买的商家或通过保修卡上的联系方式与我们联系。
- 警告
- 长时间高音量使用耳机,可能会对您的听力造成损伤。

产品保修卡

产品型号:	产品颜色:
购买日期:	购买店铺:
购买账号:	保修原因:
用户姓名:	联系电话:
用户地址:	
保修说明 请妥善保留保修卡及有效购买凭证,于产品故 计算日将以产品出厂日期为准。	簿送修时一并出示,若您无法提供保修卡或相关购机凭证,则产品保修期
保修服务。	障, 经本公司技术人员证实该机故障属于正常使用下发生,将提供免 费 单提供值俗服务,先收人工费,只收取零件费: E而导致机件组环; 购买日期超出俱修期。
产品合格证 经检验该产品符合技术标准,准予出厂。	C 08 PNGS

*Avoid placing the headphones in high-temperature environments, including direct o not place the headphones near open flames or other excessively h

ep the headphones dry and avoid exposing rerging them in liquids. v use the provided charging cable to charge the headphones; do not attempt arge them using other methods.

o charge them using other methods.
'Do not disassemble the headphones, and refrain from attempting to repair or modify them in any way.
'Be cautious of excessive dropping, impact, scratching, or any behavior that m affect the functionality of the headphones. If any damage occurs, such as dent pounctures, tears, deformations, or corrosion, please stop using the headphone: mmediately and contact the seller or reach out to us through the contact information provided on the warranty card. information provided on the warranty card. "If the headphones emit an unusual smell, become excessively hot, or show abnormal changes in color or shape, please stop using them immediately and contact the seller or reach out to us through the contact information provided on the warranty card.

Prolonged use of headphones at high volumes may cause hearing damage. Please use them responsibly and at moderate volume levels.

Wenn die Kopfhörer einen ungewöhnlichen Geruch abgeben, übermäßig heiß werden oder abnormal Veränderungen in Farbe oder Form zeigen, beenden Sie bitte sofort die Verwendung und kontaktieren Sie den Verkäufer oder kontaktieren Sie uns über die auf der Garantiekarte angegebene Kontaktinformation.

Langes Hören von Kopfhörern bei hohen Lautstärken kann zu Gehörschäden führen. Bitte verwenden Sie sie verantwortungsbewusst und bei moderaten Lautstärken.

Product Warranty Card

Product model: Product color: Date of purchase: Purchase store: Purchase account: Warranty reason: User name: Contact telephone number: User address:

Warranty instructions when the product fails to repair, if you roduct warranty period will be calculated ease keep the warranty card and valid proof of innot provide the warranty card or relevant proo ased on date of delivery of the product. Advisory services, users can call 400894883 for any problems encountered in the warranty process. Within one year from the date of purchase, if the quality of the product fails and the technical staff of th migrany confirms that the failure of the machine occurs under normal use, free warranty service will be any shall refuse to provide free warranty service and shall only provide repair service free of labor only charge for parts in the following cases. Lich has been dismatched or repaired without the company's authorization. water immersion, shell damage, deformation and other man-made damage. all warranty card and the sales certificate of the sales unit cannot be provided, and the date of The ongoing monitoring and the second period. unchase is beyond the warranty period. 4. The free service provided by this warranty card does not include accessories, other decorations, gifts, etc. Product Qualification Certificate
After inspection, the product meets the technical standards
and is allowed to leave the factory

Produkt-Garantiekarte

Produktmodell:	Produktfarbe:
Kaufdatum:	
Kaufkonto:	
Benutzername:	
Benutzeradresse:	
Garantie itte bewahren Sie die Garantiekarte und den gülti zusammen vor, wenn Sie das Produkt zur Repara	gen Kaufbeleg ordnungsgemäß auf und legen Sie sie tur einsenden. Wenn Sie die Garantiekarte oder den , basiert das Datum der Berechnung der Produktgarantiezeit
aufgetteten. 2. Verbraucher ab dem Zeitpunkt des Kaufs inner das technische Personal zu bestätigen, dass die 1 Auftrettens der Garanie-Service wirk okstenlos zu (3) in den folgenden Fällen lehnt das Unternehme eine Reparatuteisung, bei der keiner Arbeitskoste A. Das Produkt wurde durch unsachgemäße Bedi beschätigt. 2. Ouetschungen, Eintauchen in Wasser, Beschät verursachte Schäden. D. Die Original-Garantiekarte und der Kaufbeleg r Kurdatum lingt außerhalb der Garantezeit.	en eine Kosteniose Garantelleeistung ab und erbringt lediglich an anfallen und nur die Ersatzteile berechnet werden. enung, fahrlässigen Gebrauch oder durch höhere Gewalt terenehmens zerlegt oder repariert. iligung der Schale. Verformung und andere vom Menschen der Verkaufseinheit können nicht vorgelegt werden und das tiekarte bereitgestellt wird, schließt kein Zubehör, andere
Product Qualification Certificate	00.08
Nach der Inspektion entspricht das Produl Standards und darf das Werk verlassen	t den technischen

製品保証書 製品型番: 製品の色: 購入日:_____購入店舖:_____ 購入アカウント: 修理の原因: ユーザー名:______連絡先:______連絡先:_____ ユーザーアドレス: 保証書と有効な購入証明書を適切に保管してください。故障した製品を修理に出す時はご一緒の提出をお願い致しま す。保証書或いは関連購入証明書を提出できない場合、製品の保証期間の計算日は製品出荷日を基準とします。 保証規定 1.コンサルティングサービス:お客様は使用中にいかなる問題があっても、4008894883に電話をかけてお気楽にご HPM・パナイン 相談ください。 2.お客様はお買い上げ日より1年間、製品に故障が発生する場合、当社の技術者により当該製品は普通に使用して故 防労発生することを確認できた時、1年間の無料修理を保証します。 3.下記の場合、当社は無料の修理サービスを拒否させていただきます。この場合は修理サービスだけ提供して、人件 費を除いて、部品買のか取られせていただきます; 4.製品は詳操作と訪わな使用、或いは不可抗力で防晶が玻璃した場合; 8.製品は詳操作と訪わな使用、或いは不可抗力で防晶が玻璃した場合; 3.マングングングングがイボリュームの使用により、異物が入ったり、ぶつかりでダイヤフラムが変形したり、ヘッド フォンケーブルが解除、漬し、浸水、破損、変形など、人によって破壊された場合。 5. 保証運動の旅生に販売を提供できず、あ知い上げ日が保証時間を超えていた場合 4.製品の部品、他の姿術物、及び増り物などは保証書が提供する無料サービスの中に含められてません。 社内検定:認定証 (2010) <th (20

FCC Warning

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party.

Responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF warning statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.